SKLEP SVETA 2012/97/SZVP

z dne 17. februarja 2012

o spremembah Sklepa 2011/101/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je dne 15. februarja 2011 sprejel Sklep 2011/101/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Zimbabveju [1].

(2) Na podlagi pregleda Sklepa 2011/101/SZVP bi bilo treba obdobje uporabe omejevalnih ukrepov podaljšati do 20. februarja 2013.

(3) Za nekatere osebe in subjekte s seznama oseb in subjektov iz Sklepa 2011/101/SZVP so prenehali obstajati razlogi, da bi bili na ta seznam uvrščeni in da bi se za njih še naprej uporabljali navedeni omejevalni ukrepi.

(4) Da bi omogočili nadaljnji dialog med EU in vlado Zimbabveja, je treba začasno odpraviti prepoved potovanj za dva člana ekipe obnovljenega sodelovanja vlade Zimbabveja, ki sta bila uvrščena na seznam iz Sklepa 2011/101/SZVP.

(5) Prav tako bi bilo treba posodobiti podatke o nekaterih osebah in subjektih s seznama iz Priloge k Sklepu 2011/101/SZVP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep Sveta 2011/101/SZVP se spremeni:

1. člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 10*

1. Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

2. Ta sklep se uporablja do 20. februarja 2013.

3. Uporaba ukrepov iz člena 4(1) se za osebe s seznama iz Priloge II začasno odloži do 20. februarja 2013.

4. Ta sklep se redno pregleduje in če Svet meni, da cilji tega sklepa niso bili doseženi, se po potrebi podaljša njegova veljavnost ali sprejmejo spremembe.“;

2. Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge I k temu sklepu in v celotnem besedilu Sklepa 2011/101/SZVP se sklicevanja na Prilogo nadomestijo s sklicevanji na Prilogo I;

3. besedilo iz Priloge II k temu sklepu se doda kot nova Priloga II.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. februarja 2012

Za Svet
Predsednik
M. SAREEN

[1] UL L 42, 16.2.2011, str. 6.

PRILOGA I

„PRILOGA I

SEZNAM OSEB IN SUBJEKTOV IZ ČLENOV 4 IN 5

I. **Osebe**

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
1.	Mugabe, Robert Gabriel	predsednik, rojen 21.2.1924; št. potnega lista: AD001095	predsednik vlade, odgovoren za dejavnosti, ki resno spodkopavajo demokracijo, spoštovanje človekovih pravic in pravno državo
2.	Abu Basutu, Titus Mehliswa Johna	general vojaškega letalstva, južni Matabeleland, rojen 2.6.1956	visoki vojaški častnik, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami na območju Gwanda; namestnik general-podpolkovnika vojaškega letalstva Perenca Shirija (na seznamu pod št. 100)
3.	Bonyongwe, Happyton Mabhuya	generalni direktor Centralne obveščevalne organizacije, rojen 6.11.1960; št. potnega lista: AD002214; št. osebne izkaznice: 63-374707A13	višji uradnik varnostnih sil, tesno povezan z vladno frakcijo ZANU-PF (Afriška nacionalna unija - Zimbabve, patriotska fronta) soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; obtožen ugrabitev, mučenja in usmrtitev aktivistov Gibanja za demokratične spremembe (MDC) junija 2008
4.	Buka (alias Bhuka), Flora	članica urada predsednika (nekdanja državna sekretarka za posebne zadeve, pristojna za programe za podeželje in ponovno poselitev podeželja, nekdanja državna sekretarka v uradu podpredsednika in nekdanja državna sekretarka za program zemljiške reforme v uradu predsednika), rojena 25.2.1968	državna sekretarka v uradu podpredsednika Nkoma, odgovorna za organiziranje nasilja na območju Gokwe, usmerjenega zoper vodstvo Gibanja za demokratične spremembe (MDC) leta 2008
5.	Bvudzijena, Wayne	pomočnik policijskega komisarja, predstavnik policije za stike z javnostjo; rojen 24.4.1958; št. osebne izkaznice: 20-008792V71	visoki policijski uradnik; tiskovni predstavnik policije; leta 2008 je okrivil Gibanje za demokratične spremembe (MDC), da so na svojih sedežih v posameznih provincah in tudi na nacionalnem sedežu skrivali odgovorne za nasilje med volitvami
6.	Chapfika, David	nekdanji namestnik ministra za kmetijstvo (nekdanji namestnik ministra za finance), rojen 7.4.1957; št. potnega lista: ZL037165; št. osebne izkaznice: 63-052161G48	nacionalni predsednik odbora ZANU-PF za zbiranje sredstev; leta 2008 podpiral milice in njihova oporišča na območju Hoyuyu v regiji Mutoko
7.	Charamba, George	stalni sekretar na oddelku za obveščanje in odnose z javnostmi, rojen 4.4.1963; št. potnega lista: AD002226; št. potnega lista: AD001255; št. osebne izkaznice: 07-003617B07	višji državni uradnik, tesno povezan z vladno frakcijo ZANU-PF
8.	Chidarikire, Faber Edmund	guverner province Zahodni Machonaland, nekdanji župan Chinoye, rojen 6.6.1946; št. osebne izkaznice: 70-056539L70	nekdanji župan kraja Chinoyi iz stranke ZANU-PF in guverner province, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF
9.	Chigudu, Tinaye Elisha Nzirasha	nekdanji guverner province Manicaland; rojen: 13.8.1942; št. potnega lista: AD000013; št. osebne izkaznice: 63-022247R42	nekdanji stalni sekretar na ministrstvu za rudarstvo in razvoj rudarstva v Zimbabveju ter nekdanji guverner province Manicaland; povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; odgovoren za nasilje nad podporniki Gibanja za demokratične spremembe (MDC) junija 2008

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
10.	Chigwedere, Aeneas Soko	guverner province Vzhodni Mashonaland, nekdanji minister; rojen 25.11.1939; št. osebne izkaznice: 25-15430J80	guverner province, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF
11.	Chihota, Phineas	namestnik ministra za industrijo in mednarodno trgovino, rojen: 23.11.1950	član vlade iz stranke ZANU-PF; podpornikom Gibanja za demokratične spremembe (MDC) je grozil s smrtjo, povezan z ugrabitvami in mučenjem ljudi junija 2008
12.	Chihuri, Augustine	policijski komisar, rojen 10.3.1953; št. potnega lista AD000206; št. osebne izkaznice: 68-034196M68	višji policijski uradnik in član skupnega operativnega poveljstva, tesno povezan z represivnimi politikami ZANU-PF; javno izrazil podporo stranki ZANU-PF ter tako kršil zakon o policiji; junija 2009 je ukazal policiji, naj opusti vse primere, povezane z umori iz časa pred predsedniškimi volitvami junija 2008
13.	Chinamasa, Patrick Anthony	minister za pravosodje, pravne in parlamentarne zadeve, rojen 25.1.1947; št. osebne izkaznice: 63-005591M42	član vlade iz stranke ZANU-PF
14.	Chindori-Chininga, Edward Takaruza	nekdanji minister za rudarstvo in razvoj rudarstva, rojen 14.3.1955; št. potnega lista: AN388694; št. osebne izkaznice: 63-377216C71	nekdanji član vlade s stalnimi stiki z vladno frakcijo ZANU-PF kot poslanec stranke ZANU-PF; poveljnik oporišč milice v kraju Guruve pred volitvami leta 2008
15.	Chinotimba, Joseph	podpredsednik zimbabvejske nacionalne zveze veteranov osvobodilne vojne; poveljnik milic ZANU-PF; rojen: 6.6.1957; št. osebne izkaznice: 63-312672W11	v času volitev leta 2008 je vodil skupino, ki je uničila dom Admorja Chibutuja; skupaj s pripadniki vojske in podporniki stranke ZANU-PF napadel dom Tongeyija Jeremiahja
16.	Chipanga, Tongesai Shadreck	nekdanji namestnik ministra za notranje zadeve, rojen 10.10.1940 ali 10.10.1946.	nekdanji član vlade in nekdanji direktor tajne policije Zimbabveja, povezan z umorom s političnim ozadjem
17.	Chipwere, Augustine	brigadni general, nekdanji polkovnik, južna Bindura	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008; odgovoren za politične nemire v Binduri; višji vojaški uradnik, leta 2011 ga je predsednik povišal
18.	Chiwenga, Constantine	poveljnik obrambnih sil Zimbabveja, general (nekdanji poveljnik vojske, generalpodpolkovnik), rojen 25.8.1956; št. potnega lista: AD000263; št. osebne izkaznice: 63-327568M80	član skupnega operativnega poveljstva, soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; oborožene sile uporabljal za prevzemanje kmetij; med volitvami leta 2008 je bil glavni organizator nasilja, povezanega z odločilnim krogom predsedniških volitev
19.	Chombo, Ignatius Morgan Chiminya	minister za lokalno upravo, urbanistični razvoj in razvoj podeželja, rojen 1.8.1952; št. potnega lista: AD000500, št. osebne izkaznice: 70-086938D70	član vlade iz stranke ZANU-PF; oviral Gibanje za demokratične spremembe (MDC) v lokalnih upravah z omejevanjem financiranja in ustrahovanjem

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
20.	Dinha, Martin	guverner province osrednji Mashonaland	guverner province, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; vpleten v motenje kmetovanja pri podeljevanju koncesij v vasi Rockwood leta 2009
21.	Goche, Nicholas Tasunungurwa	minister za promet, zveze in infrastrukturni razvoj (nekdanji državni sekretar za nacionalno varnost v uradu predsednika), rojen 1.8.1946; št. osebne izkaznice: 63-355978S68	član vlade iz stranke ZANU-PF; junija 2008 je prisilil vse nevladne organizacije, da so prekinile delo na terenu in razdeljevanje hrane; odgovoren za oporišče milice v kraju Shamva in vpleten v nasilje na tem območju
22.	Gono, Gideon	guverner centralne banke Zimbabveja, rojen 20.11.1959; št. potnega lista: AD000854, št. osebne izkaznice: 58-001824K07	povezan z vladno frakcijo ZANU-PF in soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; leta 2008 je nezakonito nakazoval sredstva stranki ZANU-PF
23.	Gurira, Cephas T.	brigadir, nekdanji polkovnik pri obrambnih silah Zimbabveja; rojen 1.5.1963, št. osebne izkaznice: 29-061056D29	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008; odgovoren za spodbujanje nasilja v kraju Mhondoro
24.	Gwekwerere, Stephen (alias Steven)	polkovnik, Chinhoyi	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; član skupine, ki je leta 2008 napadala ljudi v kraju Chinoyi
25.	Kachepa, Newton	poslanec za severni del Mudzija; Rojen 10.2.1970, št. osebne izkaznice: 32-088209M48	poslanec, vpleten v umor Petra Toma Butae 14. aprila 2008 in Kingswella Matete julija 2008; ukazal je mučenje številnih podpornikov Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v svojem okraju
26.	Karakadzai, Mike Tichafa	komodor v letalskih silah, provinca Harare Metropolitan; rojen 7.3.1957, št. osebne izkaznice: 63-632526N13.	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami, pri čemer je leta 2008 vodil ugrabitve in nasilje v mestu Harare
27.	Kasukuwere, Saviour	namestnik ministra za razvoj mladine in podpiranje domorodnega prebivalstva ter namestnik sekretarja za mladinske zadeve v politbiroju ZANU-PF, rojen 23.10.1970; št. osebne izkaznice: 45-046113Q45	član vlade iz stranke ZANU-PF; usmerjal udeležence v nasilnih nemirih v mestu Harare februarja 2011
28.	Kazangarare, Jawet	svetovalec ZANU-PF v severnem delu Hurungweja in vojni veteran; rojen 12.4.1957, št. osebne izkaznice: 38-102814B58	neposredno vpleten v nasilje, ki ga je organizirala vlada pred in med volitvami leta 2008; vodil nasilni pregon podpornikov Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v okrožju Hurungwe, vključno s posilstvi, umori in uničevanjem domov, vpleten zlasti v umor Tapiwaja Mubwande, člana volilne komisije iz MDC, v severnem delu Hurungweja maja 2008
29.	Khumalo, Sibangumuzi	brigadni general, severni del Matebelelanda; rojen 16.8.1954, št. osebne izkaznice: 08-448357W73	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; februarja 2011 naj bi sodeloval v strategiji za širjenje nasilja, in sicer je poslal višje časnike, da so usklajevali kampanjo za zagotovitev, da bi predsednik Mugabe ostal na oblasti

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
30.	Kunonga, Nolbert (tudi Nobert)	samozvani anglikanski škof	velik zagovornik režima; njegovi privrženci so leta 2011 izvajali nasilje nad pripadniki cerkve, pri čemer jih je podprla policija
31.	Kwainona, Martin	namestnik komisarja, rojen 19.1.1953; št. potnega lista: AD001073; št. osebne izkaznice: 63-293627V45	višji policijski uradnik; aprila 2008 je lokalnim oblastem ukazal, naj spodbudijo nasilje v vasi Kanyuchi, Mount Darwin
32.	Kwenda, R.	župan, vzhodni del Zaka	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; leta 2008 vodil nasilje v kraju Zaka
33.	Langa, Andrew	namestnik ministra za javne službe (nekdanji namestnik ministra za promet in zveze); rojen 13.1.1965, št. osebne izkaznice: 21-017934E21	član vlade iz stranke ZANU-PF; leta 2005 je streljal na 11 članov mladinske skupščine Gibanja za demokratične spremembe (MDC); ustrahoval volivce na dan volitev leta 2008
34.	Mabunda, Musarashana	pomočnik policijskega komisarja; rojen 11.11.1958, št. osebne izkaznice: 22-026198T13	član varnostnih sil in odgovoren za resne kršitve svobode mirnega zbiranja; 11. marca 2007 vodil pretepanja, mučenje in nasilje; junija 2008 je Lovemoru Madhukuju grozil s smrtjo
35.	Machaya, Jason (tudi Jaison) Max Kokerai	guverner province Midlands; nekdanji namestnik ministra za rudarstvo in razvoj rudarstva, rojen 13.6.1952, št. osebne izkaznice: 26-003018Z26	guverner province Midlands; povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; izrabil svoj položaj, da je ustavil preiskavo umora s političnim ozadjem, ki ga je domnevno zagrešil njegov sin
36.	Made, Joseph Mtakwese	minister za kmetijski inženiring in mehanizacijo (nekdanji minister za kmetijstvo in razvoj podeželja), rojen 21.11.1954, št. potnega lista: AN000144, št. osebne izkaznice: 29-128547N42	član vlade iz stranke ZANU-PF
37.	Madzongwe, Edna (tudi Edina)	predsednica senata iz stranke ZANU-PF, rojena 11.7.1943, št. osebne izkaznice: 63-748119H32	članica vlade iz stranke ZANU-PF; izrabila svoj položaj za spodbujanje političnih pregonov februarja 2008; vpletena v nasilje v kraju Chegutu, tudi v prevzem posesti Stockade Citrus leta 2008, z dajanjem neposrednih ukazov tistim, ki so vodili to nasilje
38.	Mahofa, Shuvai Ben	nekdanja namestnica ministra za razvoj mladine, enakopravnost spolov in ustvarjanje delovnih mest, rojena 4.4.1941, št. potnega lista: AD000369, št. osebne izkaznice: 27-031942V27	podpirala odgovorne za ustanovitev oporišč za mučenje v kraju Masvingo; osebje teh postojank je 24. aprila 2008 ubilo Mapurisaja Zvidzaia, 11. junija 2008 pa Tiziroja Moyoja
39.	Maluleke, Titus	guverner province Masvingo (nekdanji namestnik ministra za šolstvo, šport in kulturo)	guverner province, povezan s člani vlade iz stranke ZANU-PF; vodil zemljiške prevzeme v provinci Masvingo
40.	Mangwana, Paul Munyaradzi	predsednik ustavnega odbora (COPAC) in nekdanji državni sekretar za podpiranje domorodnega prebivalstva, rojen 10.8.1961, št. potnega lista: AD000459, št. osebne izkaznice: 22-017031E12	član vlade iz stranke ZANU-PF; podpiral in vodil nasilje, ki so ga maja in junija 2008 v okrožju osrednji Chivi izvajale združbe pod vodstvom ZANU-PF

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
41.	Marumahoko, Reuben	namestnik ministra za regionalno vključevanje in mednarodno sodelovanje ter nekdanji namestnik ministra za zunanje zadeve (nekdanji namestnik ministra za notranje zadeve), rojen 4.4.1948, št. osebne izkaznice: 63-311317Y71	član vlade iz stranke ZANU-PF; poveljnik milice ZANU-PF v Hurungweju; med aprilom in julijem 2008 je s skupino privržencev ZANU-PF in vojnih veteranov napadal podpornike Gibanja za demokratične spremembe (MDC) in uničil več domov v okrožju Hurungwe
42.	Mashava, G.	polkovnik, osrednji Chiredzi	leta 2008 vodil politično motivirano nasilje v kraju Chiredzi
43.	Masuku, Angeline	guvernerka province južni Matabeleland in sekretarka za invalide in prikrajšane osebe v politbiroju ZANU-PF, rojena 14.10.1936, št. osebne izkaznice: 08-266228E19	guvernerka province, povezana z vladno frakcijo ZANU-PF
44.	Mathema, Cain Ginyilitshe Ndabazekhaya	guverner province Bulawayo, rojen 28.1.1948, št. osebne izkaznice: 63-682168J73	guverner province, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF
45.	Mathuthu, Thokozile (alias Sithozile)	guverner province severni Matabeleland in namestnik sekretarja za promet in socialno skrbstvo v politbiroju ZANU-PF	guverner province, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; junija 2008 je izrabil svoj položaj za spodbujanje sovraštva zoper podpornike Gibanja za demokratične spremembe (MDC)
46.	Matibiri, Innocent Tonderai	namestnik policijskega komisarja, rojen 9.10.1968, št. osebne izkaznice: 63-729730V70	višji pripadnik varnostnih sil, povezan z umorom delavca na kmetiji
47.	Matiza, Joel Biggie	nekdanji namestnik ministra za podeželsko stanovanjsko oskrbo in socialne ugodnosti, rojen 17.8.1960, št. potnega lista: ZA557399	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; organiziral oporišča v okrožjih zahodni in južni Murehwa, od koder so privrženci ZANU-PF pod njegovim nadzorom 17. junija 2008 ubili Edwarda Pfukaja, 19. junija 2008 pa Mosesa Nyadaja
48.	Matonga, Brighton (a.k.a. Bright)	nekdanji namestnik ministra za obveščanje in odnose z javnostmi, rojen leta 1969	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; tiskovni predstavnik stranke; vodil skupino privržencev ZANU-PF, ki so umorili ženo Dadidrayija Chipiroja
49.	Mhandu, Cairo (tudi Kairo)	major nacionalne vojske Zimbabveja, rojen 23.11.1960, št. osebne izkaznice: 63-371574V15	neposredno udeležen v organiziranem nasilju pred volitvami leta 2008 in po njih; vodil skupino privržencev in vojnih veteranov, ki je 30. junija 2008 ubila Gibbsa Tawengaja in Hamo Ngowanija
50.	Mhonda, Fidellis	polkovnik, Rushinga, rojen 2.1.1958, št. osebne izkaznice: 75-139696G81	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008; vodil politično nasilje v okrožju Rushinga
51.	Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	nekdanji minister za rudarstvo in razvoj rudarstva (nekdanji minister za energetski razvoj), rojen 4.7.1952	predsednik stranke ZANU-PF v mestu Harare; nekdanji član vlade, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; organiziral odpravo privržencev ZANU-PF in vojakov, ki so leta 2008 napadali ljudi in uničevali domove; povezan z nasiljem v predelu Epworth; leta 2008 in nato znova leta 2011 je podpiral oporišča milic
52.	Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	minister za obrambo; rojen 15.9.1946, št. potnega lista: AD00060, št. osebne izkaznice: 63-450183P67	član vlade iz stranke ZANU-PF in član skupnega operativnega poveljstva

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
53.	Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	eden od ministrov za notranje zadeve (nekdanji namestnik ministra za lokalno upravo, javna dela in nacionalno stanovanjsko oskrbo), rojen 15.11.1949, št. osebne izkaznice: 02-012912X02	član vlade iz stranke ZANU-PF in član skupnega operativnega poveljstva
54.	Moyo, Gilbert	vojni veteran, vodja milice ZANU-PF	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008 v zahodnem delu regije Mashonaland (Ceghutu); vpleten v nasilne prevzeme kmetij
55.	Moyo, Jonathan Nathaniel	nekdanji državni sekretar za obveščanje in odnose z javnostmi v uradu predsednika, rojen 12.1.1957, št. potnega lista: AD000432, št. osebne izkaznice: 63-857281M73	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; spodbujal nasilje in sovraštvo, snovalec zakonov, ki zatirajo svobodo govora
56.	Moyo, Sibusio Bussie	brigadni general nacionalne vojske Zimbabveja	neposredno udeležen v organiziranem nasilju pred volitvami in po njih, vključno z umori podpornikov Gibanja za demokratične spremembe (MDC)
57.	Moyo, Simon Khaya	predsednik politbiroja ZANU-PF, namestnik sekretarja za pravne zadeve, rojen 1945, rojen 1.10.1945. št. potnega lista: ZD001512, št. osebne izkaznice: 63-735452P56	član politbiroja ZANU-PF, stalno povezan z njegovimi represivnimi politikami
58.	Mpabanga, S.	podpolkovnik, vzhodni del Mwenezija	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; vodil politično motivirano nasilje v okrožju Mwenezi
59.	Mpofu, Obert Moses	minister za rudarstvo in razvoj rudarstva, nekdanji minister za industrijo in mednarodno trgovino (nekdanji guverner province severni Matabeleland) (namestnik sekretarja za nacionalno varnost v politbiroju ZANU-PF), rojen 12.10.1951, št. potnega lista: ZD001549, št. osebne izkaznice: 08-186074F79	član vlade iz stranke ZANU-PF; marca 2008 je spodbujal privržence ZANU-PF, naj nasprotnike iz vrst Gibanja za demokratične spremembe (MDC) preženejo z domov in jim tako onemogočijo udeležbo na volitvah
60.	Msipa, Cephas George	nekdanji guverner province Midlands, rojen 7.7.1931, Št. potnega lista: ZD001500, št. osebne izkaznice: 63-358147A67	
61.	Muchena, Henry	general vojaškega letalstva, Midlands, vodja komisariata ZANU-PF	visoki vojaški častnik, povezan z ZANU-PF in neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; leta 2008 vodil nasilje v vaseh Zhombe in Gokwe
62.	Muchena, Olivia Nyembesi (tudi Nyembezi)	ministrica za ženska vprašanja, enakopravnost spolov in razvoj skupnosti, nekdanja državna sekretarka za znanost in tehnologijo v uradu predsednika (nekdanja državna sekretarka v uradu podpredsednika Msike), rojena 18.8.1946, št. potnega lista: AD000086, št. osebne izkaznice: 63-337191X50	članica vlade iz stranke ZANU-PF; povezana z umori s političnim ozadjem in 1. maja 2008 osebno sodelovala pri uničenju doma Revai Kativhu

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
63.	Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	sekretarka za enakopravnost spolov in kulturo v politbiroju ZANU-PF (nekdanja ministrica za ženska vprašanja, enakopravnost spolov in razvoj skupnosti), rojena 14.12.1958, št. osebne izkaznice: 63-741411R50	nekdanja članice vlade iz stranke ZANU-PF, še vedno članica politbiroja ZANU-PF; leta 2008 je imela vodilno vlogo pri nasilju v provinci Masvingo
64.	Muchono, C.	podpolkovnik, zahodni Mwenezi	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami, pri čemer je leta 2008 vodil organizirano nasilje v Mweneziju
65.	Mudede, Tobaiwa (tudi Tonneth)	vodja glavne prijavne službe, rojen 22.12.1942, št. osebne izkaznice: 36-452750E70	povezan z vladno frakcijo ZANU-PF in soudeležen pri oblikovanju ali vodenju državne politike, zlasti v zvezi s prirejanjem volitev
66.	Mudenge, Isack Stanislaus Gorerazvo	minister za višje in visoko šolstvo (nekdanji minister za zunanje zadeve), rojen 17.12.1941, ali 17.12.1948 št. potnega lista: AD000964, št. osebne izkaznice: 63-645385Q22	član vlade iz stranke ZANU-PF
67.	Mudonhi, Columbus	pomočnik inšpektorja zimbabvejske republiške policije	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami, pri čemer je leta 2008 vodil nasilje v Buheri
68.	Mugabe, Grace	rojena 23.7.1965, št. potnega lista AD001159, št. osebne izkaznice: 63-646650Q70	povezana z vladno frakcijo ZANU-PF; leta 2002 je prevzela posestvo Iron Mask; domnevno naj bi se nezakonito okoriščala z rudniki diamantov
69.	Mugariri, Bothwell	nekdanji višji pomočnik policijskega komisarja	nekdanji član varnostnih sil, odgovoren za resne kršitve svobode mirnega zbiranja; kot načelnik Harareja povezan z nasilnimi akcijami marca 2007
70.	Mujuru, Joyce Teurai Ropa	podpredsednica (nekdanja ministrica za vodno gospodarstvo in infrastrukturni razvoj), rojena 5.4.1955, št. osebne izkaznice: 63-445325J18	članica vladne stranke ZANU-PF
71.	Mumba, Isaac	nadzornik	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred volitvami leta 2008 in po njih; član poveljstva, ki je organiziralo nasilje v vasi Soka v Muzarabaniju
72.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku	minister za zunanje zadeve, rojen 20.7.1945, potni list št.: AD001086, št. osebne izkaznice: 63-677272A12	član vlade iz stranke ZANU-PF
73.	Murerwa, Herbert Muchemwa	minister za podeželje in ponovno poselitev podeželja, rojen 31.7.1941, št. potnega lista: AD001167, št. osebne izkaznice: 25-021670R25	član vlade iz stranke ZANU-PF
74.	Musariri, Munyaradzi	pomočnik policijskega komisarja	visoki pripadnik varnostnih sil in odgovoren za resne kršitve svobode mirnega zbiranja, zlasti v Murambatsvini julija 2005

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
75.	Mushohwe, Christopher Chindoti	guverner province Manicaland; (nekdanji minister za promet in zveze, nekdanji namestnik ministra za promet in zveze), rojen 6.2.1954, št. osebne izkaznice: 63-101480P75	guverner province s povezavami z ZANU-PF; februarja 2009 je v spremstvu vojakov skupnosti Chiadzwa zaukazal izselitev brez možnosti odškodnine
76.	Mutasa, Didymus Noel Edwin	državni sekretar za predsedniška vprašanja v uradu predsednika, nekdanji državni sekretar za nacionalno varnost, reformo in ponovno poselitev podeželja v uradu predsednika, sekretar za upravo ZANU-PF, rojen 27.7.1935, št. osebne izkaznice: 63-358184Q42	član vlade iz stranke ZANU-PF; sodeloval pri umorih v provinci Manicaland
77.	Mutezo, Munacho, Thomas Alvar	nekdanji minister za vodno gospodarstvo in infrastrukturni razvoj, rojen 14.2.1954. št. potnega lista: AN187189, št. osebne izkaznice: 29-129727W44	nekdanji član vlade, povezan z ZANU-PF; skupaj z nacionalno vojsko Zimbabveja je avgusta 2010 organiziral nasilje in ustrahovanje podpornikov Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v zahodnem Chimanimaniju
78.	Mutinhiri, Ambros (tudi Ambrose)	nekdanji minister za razvoj mladine, enakopravnost spolov in ustvarjanje delovnih mest, upokojeni brigadir, rojen 22.2.1944. št. potnega lista: AD000969, št. osebne izkaznice: 63-285106H32	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; marca 2008 je vodil skupino privržencev ZANU-PF v Landas in napadel več podpornikov Gibanja za demokratične spremembe (MDC); ustanovil in podprl vojaške baze v Chihoti, v katerih so nasilno obračunavali s podporniki Gibanja za demokratične spremembe (MDC) in jih mučili
79.	Mutsvunguma, S.	polkovnik, Headlands	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008 v območjih Mutare in Highlands
80.	Mzembi, Walter	minister za turizem in gostinstvo, nekdanji namestnik ministra za vodno gospodarstvo in infrastrukturni razvoj), rojen 16.3.1964, št. osebne izkaznice: 22-050240B22	član vlade iz stranke ZANU-PF; organiziral skupine podpornikov stranke ZANU-PF, ki so napadale prebivalce Masvinga pred praznovanjem osme obletnice stranke Gibanje za demokratične spremembe (MDC)
81.	Mzilikazi, Morgan S.	polkovnik (MID), osrednja Buhera	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; vpleten v nasilje med volitvami v Makoniju in Buheri leta 2008; julija 2008 ugrabil poslanca Gibanja za demokratične spremembe iz južne Buhere
82.	Nguni, Sylvester Robert	državni sekretar v uradu predsednika, nekdanji minister za gospodarski razvoj (nekdanji namestnik ministra za kmetijstvo), rojen 4.8.1955, št. potnega lista: ZE215371, št. osebne izkaznice: 63-453707V32	član vlade iz stranke ZANU-PF
83.	Nhema, Francis Chenayimoyo Dunstan	minister za okolje in gospodarjenje z naravnimi viri ter nekdanji minister za okolje in turizem, rojen 7.4.1959, št. potnega lista: AD000966, št. osebne izkaznice: 63-117843A66	član vlade iz stranke ZANU-PF; septembra 2009 je ponudnike safarija prisilil, da so se odrekli delu rančev in rezervatov

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
84.	Nkomo, John Landa	podpredsednik; nekdanji predsednik parlamenta (nekdanji minister za posebne zadeve v uradu predsednika), nacionalni vodja ZANU-PF, rojen 22.8.1934, št. potnega lista: AD000477, št. osebne izkaznice: 63-358161Q73	član vlade iz stranke ZANU-PF z najdaljšim stažem
85.	Nyambuya, Michael Reuben	nekdanji minister za energetski razvoj (nekdanji generalpodpolkovnik, guverner province Manicaland), rojen 23.7.1955, št. potnega lista: AN045019, št. osebne izkaznice: 50-013758E50	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; vpleten v nasilje v provinci Manicaland; uporabil vojaško osebje za prevzeme kmetij
86.	Nyanhongo, Magadzire Hubert	namestnik ministra za energetski razvoj, nekdanji minister za promet in zveze, rojen 26.11.1957, št. osebne izkaznice: 34-032890W34	član vlade iz stranke ZANU-PF; organiziral nasilje proti Gibanju za demokratične spremembe (MDC) v Epworthu in Nyangi leta 2011; leta 2008 vpleten v politično motiviran umor
87.	Nyikayaramba, Douglas	brigadni general, vzhodni Mashonaland, poveljnik 3. brigade	visoki častnik, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008; nižjim vojakom ukazal, naj obračunajo s podporniki Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v provinci Manicaland
88.	Nyoni, Sithembiso Gile Glad	minister za razvoj malih in srednjih podjetij in ustvarjanje delovnih mest, rojen 20.9.1949, št. potnega lista: AD000223, št. osebne izkaznice: 08-434871M67	član vlade iz stranke ZANU-PF
89.	Parirenyatwa, David Pagwese	nekdanji minister za zdravje in otroško skrbstvo (nekdanji namestnik ministra), rojen 2.8.1950, št. potnega lista: AD000899, št. osebne izkaznice: 63-320762P47	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; organiziral oporišča za mučenje v severni Murehwi ter podpiral združbe, ki so umorile Edwarda Pfukwo 17. junija 2008 in Alloysa Chandisarevo Sanyangora novembra 2008
90.	Rangwani, Dani	policijski inšpektor, rojen 11.2.1962, št. osebne izkaznice: 70-006039V70	član varnostnih sil; sodeloval v 50-članski skupini, ki jo je neposredno plačala stranka ZANU-PF, da je aprila 2007 iskala in mučila podpornike Gibanja za demokratične spremembe (MDC)
91.	Rugeje, Engelbert Abel	generalmajor, provinca Masvingo, direktor za obrambne študije v obrambnih silah Zimbabveja, rojen 17.7.1959, št. osebne izkaznice: 63-539305L04	visoki vojaški častnik, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008, med katerim je usklajeval večino nasilnih dogodkov v Masvingu
92.	Rungani, Victor Tapiwa Chashe	polkovnik, Chikomba, rojen 29.6.1949, št. osebne izkaznice: 22-025306Z04	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami leta 2008, tudi v napade in ugrabitve
93.	Ruwodo, Richard	direktor za zadeve vojnih veteranov na Ministrstvu za obrambo, brigadni general, 12.8.2008 povišan v generalmajorja (upokojen); nekdanji vršilec dolžnosti vodje civilne službe na Ministrstvu za obrambo, rojen 14.3.1954, št. osebne izkaznice: 63-327604B50	visoki vojaški častnik, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred volitvami in po njih; skrbi za vojne veterane, ki jih uporabljajo za izvajanje represivne politike vladne frakcije ZANU-PF

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
94.	Sakupwanya, Stanley Urayayi	namestnik sekretarja za zdravje in otroško skrbstvo v politbiroju ZANU-PF, rojen 14.5.1939, št. osebne izkaznice: 63-435281R50	član politbiroja ZANU-PF, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; povezan z volilnim nasiljem v Makoniju med predsedniškimi volitvami leta 2008; poveljnik oporišča za zasliševanja v Makoniju
95.	Savanhu, Tendai	namestnik sekretarja za promet in socialno skrbstvo v politbiroju ZANU (PF), rojen 21.3.1968	član politbiroja ZANU-PF, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; organiziral milice, ki so februarja 2011 napadale podpornike Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v Mbaru, zaradi česar je prišlo do nasilja in kaosa; vpleten v ugrabitve pripadnic Gibanja za demokratične spremembe (MDC) junija 2008
96.	Sekeramayi, Sydney (tudi Sidney) Tigere	državni sekretar za nacionalno varnost v uradu predsednika, nekdanji minister za obrambo, rojen 30.3.1944, št. osebne izkaznice: 63-358166W43	član vlade iz stranke ZANU-PF in član skupnega operativnega poveljstva ZANU-PF
97.	Sekeremayi, Lovemore	nadzornik volitev	povezan z vladno frakcijo ZANU-PF, soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike pri prirejanju volitev leta 2008
98.	Shamu, Webster Kotiwani	minister za medije, obveščanje in odnose z javnostmi, nekdanji državni sekretar za izvajanje politike (nekdanji državni sekretar za izvajanje politike v uradu predsednika), rojen 6.6.1945, št. potnega lista: AN203141, št. osebne izkaznice: 63-676065N32	član vlade iz stranke ZANU-PF, leta 2009 vpleten v dejavnosti, ki so ovirale svobodo tiska
99.	Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	sekretar za obveščanje in odnose z javnostmi v politbiroju ZANU (PF), rojen 29.9.1928 ali 29.9.1930, št. potnega lista: AD000468, št. osebne izkaznice: 63-327601Y32	član politbiroja ZANU-PF, tesno povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; vpleten v nameravani nasilni prevzem kmetij septembra 2009, ki se je končal s požigom
100.	Shiri, Perence (tudi Bigboy) Samson Chikerema	generalpodpolkovnik vojaškega letalstva, rojen 1.11.1955, št. osebne izkaznice: 29-098876M18	visok vojaški častnik in član skupnega operativnega poveljstva ZANU-PF, soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; vpleten v politično nasilje v Chiadzwi oktobra 2008
101.	Shungu, Etherton	brigadni general, osrednji Mashonaland	visoki vojaški častnik v komisariatu ZANU-PF, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami v Binduri leta 2008
102.	Sibanda, Chris	polkovnik, provinca Bulawayo	neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami v Byoju leta 2008

	Ime (in vsi vzdevki)	Osebne informacije	Razlog za uvrstitev
103.	Sibanda, Jabulani	nekdanji predsednik nacionalnega združenja vojnih veteranov, rojen 31.12.1970	povezan z vladno frakcijo ZANU-PF in soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; vpleten v nasilje nad podporniki Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v Makoniju, Bikiti, Masvingu in Gutu, zlasti v zvezi z izvajanjem programa za stike z javnostjo leta 2010
104.	Sibanda, Misheck Julius Mpande	vodja kabineta (naslednik Charlesa Uteta), rojen 3.5.1949, št. osebne izkaznice: 63-685365X67	povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; marca 2010 je ministrom in sekretarjem iz kabineta naročil, da ne smejo poročati predsedniku vlade Morganu Tsvangiraiju, temveč politikom ZANU-PF
105.	Sibanda, Phillip Valerio (tudi Valentine)	poveljnik narodne armade Zimbabveja, generalpodpolkovnik, rojen 25.8.1956 ali 24.12.1954, št. osebne izkaznice: 63-357671H26	visoka vojaška osebnost; povezan z vlado in soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; za nemire septembra 2009 je obdolžil NVO
106.	Sigauke, David	brigadni general, provinca zahodni Mash	visoka vojaška osebnost; neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami, tudi v nasilje nad civilisti in mučenje na nahajališčih diamantov; grozil je z državnim udarom, če bi na volitvah zmagalo Gibanje za demokratične spremembe (MDC); povezan z nasiljem v Chinhoyiju leta 2008
107.	Sikosana, (a.k.a. Sikhosana) Absolom	sekretar za mladinske zadeve v politbiroju ZANU-PF	član politbiroja ZANU-PF, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF; leta 2011 grozil z nasiljem, če sankcije ne bodo umaknjene
108.	Tarumbwa, Nathaniel Charles	brigadni general, Manicaland in južni Mutare, rojen 6.10.1960, št. osebne izkaznice: 63-849216W75	visoki vojaški častnik, neposredno vpleten v organizirano nasilje pred in med volitvami; leta 2007/2008 je vodil oporišče za mučenje v zahodnem Makoniju, osrednji Mutasi
109.	Tomana, Johannes	generalni tožilec, rojen 9.9.1967, št. osebne izkaznice: 50-036322F50	član vlade iz stranke ZANU-PF
110.	Veterai, Edmore	visoki pomočnik policijskega komisarja, načelnik Harareja, rojen 20.11.1962, št. osebne izkaznice: 08-260467S04	visoki pripadnik varnostnih sil in odgovoren za resne kršitve svobode mirnega zbiranja ter vpleten v zavzetje Farm Thirty
111.	Zhuwao, Patrick	nekdanji namestnik ministra za znanost in tehnologijo, rojen 23.5.1967, št. osebne izkaznice: 63-621736K70	nekdanji član vlade iz stranke ZANU-PF; motil konferenco o ustavi julija 2009; v družbi agentov osrednje obveščevalne organizacije grozil podpornikom Gibanja za demokratične spremembe (MDC) v okolici Nortona
112.	Zimondi, Paradzai Willings	direktor zaporov, rojen 4.3.1947, št. osebne izkaznice: 75-145185Z47	član skupnega operativnega poveljstva varnostnih sil, soudeležen pri oblikovanju ali vodenju represivne državne politike; odgovoren za zagotavljanje sredstev in prostorov za milice leta 2008; zapornim paznikom naročil, da morajo voliti Mugabeja, odgovoren tudi za kršitev človekovih pravic v zaporih

II. **Subjekti**

	Ime	Podatki za identifikacijo	Razlog za uvrstitev
1.	Cold Comfort Farm Trust Cooperative	7 Cowie Road, Tynwald, Harare, Zimbabve	lastnik Didymus Mutasa, udeležena je tudi Grace Mugabe
2.	Comoil (PVT) Ltd	Block D, Emerald Hill Office, Emerald Park, Harare, Zimbabve. 2nd Floor, Travel Plaza, 29 Mazoe Street, Box CY22344, Causeway, Harare, Zimbabve	lastnik Saviour Kasukuwere
3.	Divine Homes (PVT) Ltd	6 Hillside Shopping Centre, Harare, Zimbabve; 31 Kensington Highlands, Harare, Zimbabve; 12 Meredith Drive, Eastlea, Harare, Zimbabve	predseduje mu David Chapfika
4.	Famba Safaris	4 Wayhill Lane, Umwisdale, Harare, Zimbabve; PO Box CH273, Chisipite, Harare, Zimbabve	glavni delničar je Webster Shamu
5.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd (tudi Jongwe Printing and Publishing Co., tudi Jongwe Printing and Publishing Company)	14 Austin Road, Coventry Road, Workington, PO Box 5988, Harare, Zimbabve	založniška podružnica, povezana z vladno frakcijo ZANU-PF
6.	M & S Syndicate (PVT) Ltd	First Floor, Victory House, 88 Robert Mugabe Road, Harare, Zimbabve, PO box 1275, Harare, Zimbabve	naložbeno podjetje, povezano z vladno frakcijo ZANU-PF
7.	OSLEG Ltd (tudi Operation Sovereign Legitimacy)	Lonhoro House, Union Avenue, Harare, Zimbabve	pod nadzorom vojske Zimbabveja; povezano z Ministrstvom za obrambo in vladno frakcijo ZANU-PF
8.	Swift Investments (PVT) Ltd	730 Cowie Road, Tynwald, Harare, Zimbabve, PO box 3928, Harare, Zimbabve	povezano z vladno frakcijo ZANU-PF
9.	Zidco Holdings (tudi Zidco Holdings (PVT) Ltd)	PO box 1275, Harare, Zimbabve	finančni holding, povezan z vladno frakcijo ZANU-PF
10.	Zimbabwe Defence Industries	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabve	povezano z Ministrstvom za obrambo in vladno frakcijo ZANU-PF
11.	Zimbabwe Mining Development Corporation	90 Mutare Road, PO Box 2628, Harare, Zimbabve	povezano z vladno frakcijo ZANU-PF; za korporacijo je odgovoren minister za rudarstvo in razvoj rudarstva, ki je član stranke ZANU-PF“

PRILOGA II

„PRILOGA II

OSEBE IZ ČLENA 10(3)

	Ime (in vsi vzdevki)	Podatki za identifikacijo	Razlog za uvrstitev
1.	Chinamasa, Patrick Anthony	minister za pravosodje, pravne in parlamentarne zadeve, rojen 25.1.1947	član vlade iz stranke ZANU-PF
2.	Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku	minister za zunanje zadeve, rojen 20.7.1945; št. potnega lista: AD001086	član vlade iz stranke ZANU-PF“